

Suggestions  
de  
CADEAUX

**La Revue**

4 décembre 1990 – Cahier spécial

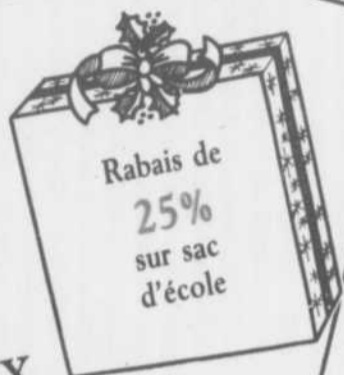
**CELL**  
**EXPRESS**  
INC.

TÉLÉPHONES  
CELLULAIRES

1257 boul. des Seigneurs, Terrebonne  
(Voisin du restaurant Les Prés) **964-1964**

**CANTEL** AGENT  
AGRÉÉ

## Nos suggestions cadeaux pour un Joyeux Noël



**AUTRES  
SPÉCIAUX  
SUR PLACE  
EN PARTICULIER  
SUR LES  
LIVRES.**

\* Spéciaux sur les stocks en magasin en vigueur du 8 au 31 décembre.

Exposition  
« SÉDUISANTE »  
de « BEAUX LIVRES »  
Nous avons dressé une tablee de  
« BEAUX LIVRES » dans  
notre salle du foyer  
(les vendredis 7, 14, 21 en soirée  
ainsi que les samedis  
8, 15, 22 décembre).



Un choix unique:

- Peinture
- Châteaux
- Chevaux
- Dessin
- Décoration
- Musique
- Autos
- Voile
- Photographie
- Cuisine



Les propriétaires  
et le personnel vous souhaitent  
des fêtes chaleureuses.

Variété de produits

- Parchemin
- Papier fin
- Agenda 91
- Dictionnaire

191, rue St-André, Vieux-Terrebonne 471-3142

## Galerie

# Regard

### Pour Noël

Exposition « Les anges dans notre campagne »

Petits formats de:

- Micheline Aubin
- Suzanne De Carufel
- Lise Giroux
- Lizon Lachapelle
- Francine Laurin
- Suzanne Robillard
- Hélène Védrine
- Jean Vézina

Aussi...

Oeuvres originales (avec certificats d'authenticité)

- P.A. Renoir
- Popova
- Rutvanowska
- J. Miro
- L. Feito
- M. Ferron
- S. Delaunay
- J. Hurtubise
- V. Vassarelli
- M. Seuphor
- A. Dumouchel
- J.F. Koenig
- R. Savoie
- R. Lavoie
- F. Simonin



774 St-Pierre, Vieux-Terrebonne 492-7679

P.A. Renoir — La baigneuse

# DES MILLIERS DE CADEAUX POUR LES PETITS BUDGETS

Pour ceux qui ont de très grosses familles, ou de petits budgets; pour ceux qui ont beaucoup d'amis ou un « party-cadeaux »; pour ceux qui tiennent à offrir un présent à tous et à chacun; pour les grands-parents de vingt-deux petits-enfants; pour ceux qui préfèrent donner plusieurs petits cadeaux plutôt qu'un seul gros; pour les copines du bureau ou celles qu'on aime « gros »; pour mille et une raisons... on pourra chercher un cadeau de moins de \$15.00.



Pour vous guider dans ce dédale toujours plus compliqué des cadeaux de fin d'année, voici quelques idées de cadeaux-mini-prix-plaisir assuré.

Mais vous-même pouvez avoir d'autres idées, tout aussi lumineuses: livres de poche, belles chandelles, « poster », disques, crayons à colorier, ...poisson rouge, billet pour le cinéma, une jolie fleur et un gros bec...

Un bon truc pour vous éclairer: en prenant un verre, avec les amis, jouez au « brain storming » et prenez des notes; vous aurez ainsi découvert une « mine d'or » en matière de suggestions et puis... vous aurez bien retenu les petites envies de chacun!

## IDÉE CADEAU

### PUR VIN

GOÛTEZ AUX PLAISIRS DE FAIRE DU VIN

POUR AUSSI PEU QUE **49<sup>95</sup>\$** (ensemble de départ)

PUR VIN

Un moût (jus) de raisin européen ou californien, uniquement réfrigéré, nécessaire à l'élaboration d'un vin de qualité.



Moins de 2\$/bouteille  
• Libre service  
**D'EAU DISTILLÉE**  
Produits en vinification  
**PUR VIN**

L'Oasis Inc.

2160, Chemin Gascon, Terrebonne 964-2122

## Y AVEZ-VOUS PENSÉ ?

Votre choix de cadeaux est fait. Chaque personne dans votre famille en trouvera un joliment emballé et enrubanné sous l'arbre de Noël. Mais avez-vous pensé au... gentil cémot du quartier, aux petits « moustiques » de la paroisse qui vont sûrement remporter le trophée de l'année... au confrère de bureau qui sait si bien masquer vos légers retards... à la voisine de palier qui vous a prêté des tasses de sucre... à la gardienne du samedi soir qui est d'une patience angélique avec votre p'tit dernier... au locataire du dessous qui déneige toujours l'entrée du garage avant vous... à tous ceux qui « débouleront » chez vous le soir des fêtes...?

## Électrolyse

### Plus...

- Épilation électrique (électrolyse)
- Épilation à la cire
- Pose d'ongles en résine



*Ginette Provost*  
Membre de l'Association  
des électrolystes du Québec

Quelles parties traiter par l'épilation électrique?

**Le visage:** Les sourcils, la lèvre supérieure, le menton, les joues

**Le corps:** Les seins, le dos, les aisselles, « le bikini », les cuisses, les jambes, etc.

En somme, toutes les parties du corps sauf l'intérieur du nez et des oreilles, les grains de beauté et les cicatrices de moins d'un an.



### Qu'est-ce que l'épilation électrique?

Ce sont trois techniques regroupées sous le nom d'épilation électrique: l'électrolyse (courant galvanique), électrocoagulation (haute fréquence) et le « blend » combinaison de deux techniques.

### L'électrolyse

Parmi tous les moyens disponibles, seule l'épilation électrique apporte la solution finale à la lutte contre les poils. C'est présentement le traitement le plus efficace et le plus sûr dont les résultats permettent de dire un véritable adieu aux poils.

Choisir l'épilation électrique comme solution, c'est sortir gagnante d'une lutte à finir avec ses poils disgracieux.



### Électrolyse Plus

721, St-François Xavier,  
Suite 300  
(Vieux-Terrebonne)

**POUR UN RENDEZ-VOUS**  
Tél.: 964-1618



## CAISSE POPULAIRE SAINT-FRANÇOIS (LAVAL)

Depuis plus de 30 ans

Irenée Vaillancourt, directeur

### « PARTENAIRE EN TOUT TEMPS »

Nos conseillers financiers sont constamment à l'écoute de vos besoins dans un souci d'un service professionnel et personnalisé.

Nous avons à votre disposition  
**L'ASSURANCE HABITATION ET AUTOMOBILE DESJARDINS**

Un agent spécialiste est en permanence à la Caisse pour vous donner toute l'information pertinente.

**DU SERVICE... ET ENCORE PLUS !**

**3975, boul. Masson, Saint-François Laval**  
**666-8562**

## Esthétique Christiane

Mes Meilleurs Voeux à tous, à l'occasion des fêtes.

**471-1757**

**1425, Hall, Terrebonne**

- \* FACIAL
- \* MAQUILLAGE
- \* MASSAGE: drainage lymphatique, massothérapie, réflexologie
- \* MANUCURE
- \* TRAITEMENT CELLULITE ET EMBONPOINT
- \* ÉPILATION (cire tiède)
- \* BEAUTÉ & SOINS DES PIEDS

### PROMOTION DE DÉCEMBRE

Petit cadeau surprise remis à chaque traitement.

HEURES D'OUVERTURE  
LUNDI 9h00 à 21h30  
MERCREDI 9h00 à 21h30  
VENDREDI 9h00 à 21h30  
SAMEDI 8h00 à 13h00

BIENVENUE À TOUS !

EN PLUS

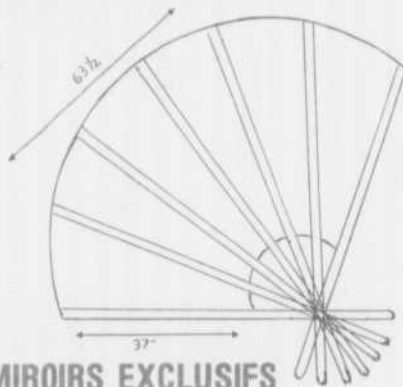
VOTRE SANTÉ VOUS TIENT À COEUR ?

Soirées d'informations tous les mardis soirs à 19h30

SALLE LE PATIO (Vieux-Terrebonne)

VITRERIE TERREBONNE ENR.  
DIVISION  
ALUMINIUM C C INC.

VOTRE MAISON MÉRITE BIEN  
UNE TOUCHE DE CLASSE !!



MIROIRS DÉCORATIFS — MIROIRS EXCLUSIFS  
Fabriqués selon vos goûts  
Idéal pour cadeaux de Noël

AUSSI

Mur Miroir — Portes miroir coulissantes  
Vitrines — Dessus de meubles  
Quincaillerie complète  
Réparation de vitres et moustiquaires

Revêtement d'aluminium, bordure de toit,  
persiennes, portes, fenêtres

110 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE  
Tél.: 471-4975



POUR UN  
BRONZAGE  
À VOTRE IMAGE

**BRONZAGE**  
L'ESCALE AU SOLEIL

Certificats cadeaux disponibles



SPÉCIAL NOËL  
**15% D'ESCOMPTE**

sur tous nos abonnements  
à prix régulier, jusqu'à Noël.

Ce coupon vous donne droit à

**1 \$ DE RABAIS**

sur une séance de bronzage.

Valide jusqu'au 5 janvier 1991. 1 coupon par client.

Il nous fera plaisir de vous rencontrer à  
**L'ESCALE AU SOLEIL TERREBONNE**

957 boul. des Seigneurs

**492-4937**

Lingerie  
**La Cirouette**

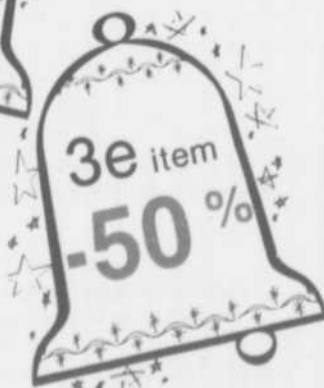
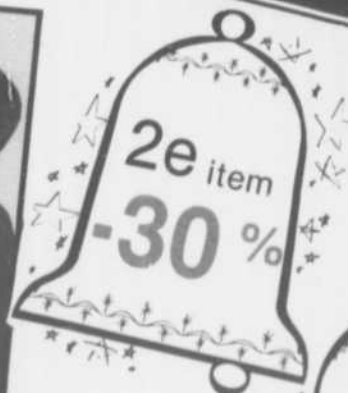


Les maillots de bain 1991 sont arrivés

OFFREZ DES CERTIFICATS CADEAUX POUR NOËL



Escompte de 20% à 70% sur vêtements de danse, exercices et patinage sélectionnés



PLAN MISE DE CÔTÉ



4695 boul. des Seigneurs  
Terrebonne — 492-0480

# UN CADEAU, LE PARTAGE DE SOI-MEME

Comment se fait-il que certains cadeaux soient plus appréciés que d'autres, même s'ils sont moins coûteux?

éternelles questions des cadeaux du temps des fêtes.

Les psychologues ont étudié l'acte du don, et, ce qui est encore plus important, la façon de recevoir. Leurs découvertes donnent quelques réponses pratiques aux

— Un cadeau doit être un symbole. Un cadeau devrait représenter le sentiment qu'on éprouve à l'endroit de celui que le reçoit ou ce qu'on aimerait faire pour cette personne.

— Un cadeau doit être une surprise. Utile ou pratique mais non pas banal. Un cadeau devrait toujours être inattendu. Un psychologue américain croit qu'il faut prévoir un moment spécial pour offrir un cadeau; ce doit être un moment unique dans la rentrée ordinaire de la vie



— Un cadeau ne devrait pas créer de l'anxiété. Un présent fragile, difficile à préserver ou à entretenir peut rendre le récipiendaire indisposé et gâcher sa joie. Un cadeau trop luxueux peut aussi créer de l'embarras, si celui à qui on l'offre se sent obligé de donner quelque chose d'aussi coûteux en retour.

sentiment de partage, un cadeau devrait rappeler au récipiendaire une amitié sincère.

— Un cadeau devrait être de qualité, indépendamment de son prix. Un présent de bonne qualité est très flatteur.  
— Un cadeau est un souhait. Un cadeau veut dire JOYEUX NOËL et BONNE ANNÉE. Il ne faut pas perdre cet aspect de vue car un cadeau peut faire et dire beaucoup de choses...

— Un cadeau devrait être quelque chose dont l'autre a besoin, et non quelque chose dont on pense qu'il a besoin.  
— Un cadeau est le partage de soi-même avec quelqu'un d'autre. Pour augmenter ce

Le cadeau est le partage de soi-même.

## QUAND ON VOUS OFFRE UN CADEAU

Recevoir un cadeau est quelquefois plus embarrassant que de l'offrir. On ne sait trop comment réagir. Une bonne politique à suivre: déballez immédiatement le cadeau, découvrez votre cadeau sans

grandes exclamations exagérées, de préférence, remerciez très chaleureusement le donateur. Et, bien entendu, si le cadeau ne vous convient qu'à demi, ne laissez rien paraître!

## SPÉCIAL ANNIVERSAIRE

**CELL EXPRESS** INC.

## TÉLÉPHONE CELLULAIRE

POUR **29<sup>95</sup>\$\*** PAR MOIS

\* Basé crédit bail 36 mois  
Acceptation du service de crédit

### TÉLÉ-AVERTISSEURS NUMÉRIQUES

A partir de

**18<sup>95</sup>\$**

par mois



**CELL EXPRESS** INC.

1257 boul. des Seigneurs  
Terrebonne  
(Voisin du restaurant Les Prés)

**964-1964**

**CANTEL** AGENT AGRÉÉ

## VISION 936

LE CLUB VIDÉO OÙ L'ON RETROUVE:

LOCATION DE MAGNÉSCOPE — LOCATION DE JEUX NINTENDO — LOCATION DE JEUX SÉGA — VASTE CHOIX DE CASSETTE NINTENDO — GRAND CHOIX DE CASSETTE SÉGA  
LE PLUS GRAND CHOIX DE CASSETTE BÉTA & VHS DE LA RÉGION! — POUR RÉSERVATION 471-9936

**936 MONTÉE MASSON  
LACHENAIE**

Pour une idée  
cadeau originale  
à Noël...



**Passo-Partout**



Offrez une vidéocassette ou une cartouche

TEL QUE: **Passo Partout**  
Arme Fatale 2  
Ninja Turtle  
et plusieurs autres

TEL QUE: **Genesis**  
Gameboy  
Nintendo  
Sega

**LA PLACE DU HOBBY**  



**Timbres et monnaies**  
Accessoires philatéliques et numismatiques

**LA PLACE NO 1**  
pour des cadeaux  
qui seront appréciés

**VITE ! GROS CHOIX À PETITS PRIX**

- Modèles réduits à coller
- Modèles téléguidés
- Jeux de rôle • Figurines
- Donjons et Dragon
- Casse-tête • Jeux de société
- Peintures par numéro
- Trains électriques et accessoires
- Bateaux en Balsa et en Kit

**HÂTEZ-VOUS**  
**PROFITEZ**  
**D'UN GRAND CHOIX**  
**À PETIT PRIX**



EN DÉCEMBRE: OUVERT  
DE 10 À 21 H — FERMÉ LES LUNDIS  
SAUF LUNDI 24 DÉCEMBRE

**548 des Seigneurs, Terrebonne 492-6729**

## LE SAPIN DE NOEL NE DATE PAS D'HIER



L'origine du sapin de Noël remonte à la nuit des temps ou plus précisément au Xe siècle. En Prusse orientale on décorait les arbres avec des bougies en forme d'étoile de petits personnages en paille ou en pain d'épice et une étoile au sommet évoquant celle qui conduisit les Rois Mages. Au XVIe siècle en Allemagne on décorait les arbres, de roses en sucre ou en papier. Cependant ce n'est qu'à partir du XIXe siècle que fleurit véritablement à travers le monde, la coutume du sapin de Noël. Mais tout compte ait, tout peut devenir sapin de Noël. Il suffit d'un peu d'humour et de beaucoup d'imagination.

## QUEL ACCUEIL

Vous proposez-vous de recevoir à Noël? Si oui, l'accueil que vous faites à vos invités comme ils entrent dans votre vestibule, peut être accru en utilisant les décorations illuminées de Noël. Par exemple, des branches vertes et un faisceau de lumières sur la table du vestibule, rehausse la beauté de votre foyer.

## IDÉE CADEAU



Joyeux Noël  
ainsi qu'une  
Bonne Année



**À PARTIR DE 259\$**




Centre l'Esplanade  
2100, chemin Gascon  
Terrebonne  
Tél.: 964-2122

LIBRE-SERVICE  
D'EAU DISTILLÉE  
**L'OASIS**

## Création l'enfant-do



## DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Literie de bébé, douillettes, contours de lit, ensembles de draps, accessoires pour chambre de bébé.

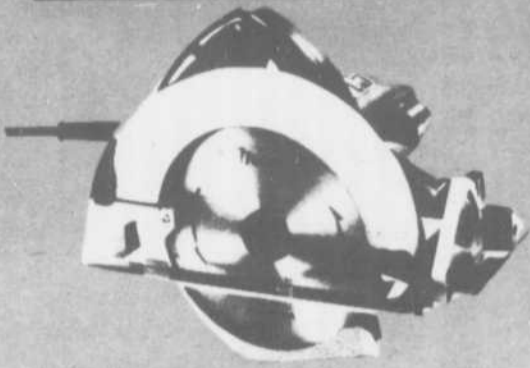
**50% de réduction sur marchandise en inventaire.**

Heures d'ouverture:  
Lun. au vend: 8h30 à 15h30  
Samedi: 9h00 à 12h00

2953A boul. St-Charles, Lachenaie

964-2064

# La magie de NOËL



**Makita**

- Interrupteur CA/CC
- Livrée avec lame à pointe au carbure
- Profondeur maximale de coupe 2-7/8"
- Traverse les 2x4 en quelques secondes
- Base réglable à la profondeur désirée
- Blocage qui immobilise l'axe pendant le changement de la lame
- 5008 NB 8 1/4"

**189<sup>97</sup>\$**

**PERCEUSE 3/8"**

- Mandrin professionnel de 3/8"
- Entièrement montée sur roulement à billes
- Vitesse variable de 0 à 1800 R.P.M.
- Inversion de marche
- Une agrafe permet d'accrocher l'outil à la ceinture



Rég. 139\$  
**SPECIAL**

**89<sup>95</sup>\$**

**PONCEUSE « UNE MAIN »  
EPSON 6245**

- Modèle facile à saisir et manoeuvre d'une main
- Entièrement montée sur roulement à billes
- Puissant moteur de 1,8 ampère
- 13,000 O.P.M.
- Ponçage à effleurement des quatre côtés

Rég. 92\$  
**SPECIAL**

**59<sup>95</sup>\$**



**SCIE SAUTEUSE**

**SKIL**

3.0 ampères  
Modèle 4235  
**SPECIAL**

Quantité limitée

**59<sup>97</sup>\$**

Boutique de décoration  
*Ambiance*

Produits de bain  
**EAUDORAL**



**15 %  
DE RABAIS**

Serviettes  
en papier  
de riz  
**5<sup>95</sup>\$**

**CHANDELLES**



*Mozart Chopin*

**13<sup>95</sup>\$**  
la paire

**8<sup>95</sup>\$**  
la paire

Arrangements floraux  
et couronnes



**15 %  
DE RABAIS**

**dismat**

**LE CENTRE DE LA RÉNOVATION**

**Jacques Lavoie**

**471-3092**

1541 boul. St-Charles, Lachenaie

boutique

*Ambiance*

BOUTIQUE DE DÉCORATION

# IDÉES CADEAUX

## MARCHÉ AUX PUCES

2184 Ch. Gascon  
Centre Esplanade  
Terrebonne  
471-9501

Spécial Cassettes  
NINTENDO — SEGA  
Cassettes vidéo T-120  
Reg. 5.99  
Spéc. 2.99

**JOUETS  
OUTILS**

« Des milliers d'articles en vente »



UN PETIT ANIMAL...  
CHIEN, CHAT, LAPIN  
OU AUTRES...

La joie d'une famille à Noël

TOILETTAGE  
PASSE-POILS INC.  
1672 chemin Gascon  
TERREBONNE  
Tél.: 492-1992



**Bijouterie Caro**

2172, Ch. Gascon  
Terrebonne  
964-1900



**25 \$**

de réduction  
sur tout achat  
de 100\$ et plus

Spécialités: Bijoux — Montres  
ACHETONS VIEIL OR ET PAYONS COMPTANT



**PIERRES  
BRUTES**

à partir de

**3 \$**

**MUSIQUE NOUVEL-ÂGE**

Oeuvres d'Art Perfection  
548 boul. des Seigneurs  
Terrebonne, local 1

471-3622



OFFREZ  
UN  
CADEAU  
DE  
QUALITÉ  
POUR  
ELLE  
ET  
LUI

Boutique

**Chez  
Michel**

641, rue St-Pierre  
Vieux-Terrebonne  
471-3391

TOUS NOS  
VÊTEMENTS  
SONT RÉDUITS DE

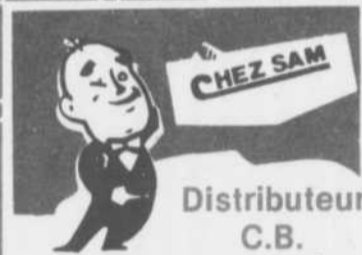
Profitez-en  
pour  
les offrir  
en  
cadeaux

**20%**

Au Château de Sable

2202 chemin Gascon  
Terrebonne, Québec  
Tél. 492-3036

95 boul. de Gaulle  
Lorraine, Québec  
Tél. 621-2144



Distributeur  
C.B.

COBRA — PRÉSIDENT  
MIDLAND



C.B.

**89 \$**  
et **99 \$**

471-9677

653 St-Pierre, Terrebonne



20% à 40%

**D'ESCOMPTE**

sur bibelots, cadeaux,  
coffres à bijoux, ensemble floral  
cristal, et coupes anniversaires.

GRAND CHOIX DE CADEAUX  
EN MAGASIN

Les Créations Originales  
Diamantaires D.P. Inc.

474-571

CARREFOUR MASCOUCHE  
3113 boul. Mascouche, Mascouche



*Pâtisserie  
Vaillancourt*



GÂTEAUX  
DE FÊTE  
Rég.: 9.95\$

**Spécial 8 50\$**

(6-8 personnes)

108 rue St-Louis, Terrebonne  
471-6064

PANIER CADEAU  
PERSONNALISÉ

à partir de

**9 95\$**



Livraison  
disponible



**PENSE À TOUT**

jouets éducatifs  
bouquet de ballons  
animation et livraison  
service de décoration

474-2759

1100-17 Masson, Mascouche

POUR UN CADEAU  
EXCITANT...

Location de motoneiges

à partir de

**99 \$**



**GOULET MOTO  
SPORTS**

471-4488

1056, Masson, Terrebonne



**AQUARIUM 10 gallons**  
avec équipement complet

Rég. 99\$

**SPÉCIAL 89 \$**

Tout pour  
votre favori

**ANIMONDE LTÉE**



471-7783

GALERIES DE TERREBONNE



TERREBONNE

**CHASSE ET PÊCHE**

Équipement d'arc • Location Sonars  
Moteurs électriques • Service d'armurier  
Appâts vivants



**WINCHESTER. CARABINE WINCHESTER**



« RANGER » — Cal. 30.30

Spécial **275 \$**

RÉG. 329 \$

1963 Ch. Gascon, Lachenaie, Qc J6W 3T8

492-2650

Le bijoutier des grandes occasions

**Phaneuf & St-Amour**

Montres **CITIZEN**

**25% DE RABAIS  
JUSQU'À NOËL**

Quand c'est pour un bijou  
c'est toujours une grande occasion



Garantie  
5 ans

LES GALERIES DE TERREBONNE 471-7021

# IDÉES CADEAUX



## ROBE DE CHAMBRE

- Indémaillable
- Homme & femme
- Importée d'Espagne
- Exclusive à Morphée

Rég. 160\$ SPÉCIAL 128\$

### AU RÊVE DE MORPHÉE

471-5650

953 des Seigneurs, Terrebonne



APPRENDRE  
EN  
S'AMUSANT

24<sup>95</sup>\$

ENCYCLOPÉDIE  
ÉLECTRONIQUE  
QUESTRON

Aussi disponible pour 4 à 6 ans

### LIBRAIRIE L'ODYSSÉE

492-0607

1185 Moody, Galeries Terrebonne



*Amandine*

# Noël

C'est Amandine  
Joyeuses fêtes !

1185 Moody, Terrebonne 471-1337

une idée  
de cadeau  
raffinée

LES GALERIES DE  
TERREBONNE



POUR UN HIVER  
AU CHAUD!  
Chapeau « Police Montée »

149\$

FOURRURE DORÉAL  
964-2040

1040 Belcourt, Terrebonne



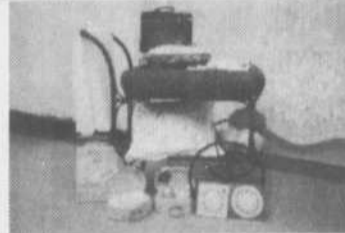
15%

d'escompte sur tous  
nos abonnements  
jusqu'à Noël

L'ESCALE AU SOLEIL

492-4937

957 des Seigneurs, Terrebonne



PRODUITS NATURELS POUR  
LE BAIN

- Bio dégradable
- À essence: de fleurs, d'herbes et de bois
- Importés de Hollande

À partir de 19<sup>95</sup>\$

Coussins brodés à la main 40\$

AU RÊVE DE MORPHÉE  
471-5650

953 des Seigneurs, Terrebonne

Élégance & Nouveautés

Bandeau  
et collet  
de renard



69\$  
chacun

FOURRURE DORÉAL  
964-2040

1040 Belcourt, Terrebonne



Pour Noël  
offrez une  
demi-journée  
Beauté & Santé

à partir de

45\$

Esthétique Christiane  
471-1757

1425 Hall, Terrebonne



Le  
raffinement  
à votre  
portée

120\$

NAPPES IMPORTÉES DE FRANCE  
Ronde ou Rectangulaire  
100% acrylique

AU RÊVE DE MORPHÉE  
471-5650

953 des Seigneurs, Terrebonne



Le  
cuir  
abordable...

Blouson  
de cuir  
à partir de

165\$

CUIR LIBERTÉ  
492-4461

581 des Seigneurs, Terrebonne



PELISSÉS  
à partir de 450\$

FOURRURE DORÉAL  
471-5650

1040 Belcourt, Terrebonne



Un cadeau pour,  
le goût,  
la santé,  
l'économie..

Prix rég.: 369\$

SPÉCIAL 329\$

AMARO  
474-4153

815-13 Bombardier (parc industriel) Mascouche

GRATUIT

Plumeau  
magnétique  
avec tout achat  
d'aspirateur  
à main



ASPIRATEUR  
À MAIN  
RECHARGEABLE  
pour l'auto  
et la maison

54<sup>95</sup>\$

492-1254

Galeries de Terrebonne



LA POINTE DE L'ASPIRATEUR

# FOURRURES DOREAL ENR.



NOUVEAU  
LOCATION  
D'ÉTOILES DE  
FOURRURE

Financement  
disponible  
sur place

- REMODELAGE
- RÉPARATION
- NETTOYAGE

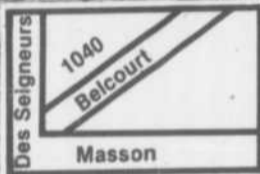
**SPÉCIAL  
PELISSES**  
à partir de  
**450 \$**

25 ans  
d'expérience  
dans le  
domaine.

- FOURRURE
- CUIR
- PELISSE
- CHAPEAUX
- BANDEAUX ETC...

**TOUJOURS À DES PRIX  
DES PLUS COMPÉTITIFS !**

**964-2040**  
**1040 Belcourt**  
**Terrebonne**



## Caisse populaire Desjardins de Mascouche

ANDRÉ CHAPUT, DIRECTEUR

3100 boul. Mascouche, Mascouche

**474-2474**

*Faites vous plaisirs, ainsi  
qu'à ceux qui  
vous sont chers*

*Venez nous  
rencontrer*



*Notre personnel compétent se fera  
un plaisir de vous conseiller*

**Guichet automatique 24 h par jour - 7 jours par semaine**

**HEURES D'AFFAIRES:**

lun., mar., mer.: 10 h à 15 h  
jeudi: 10 h à 20 h — vendredi: 10 h à 17 h

**POUR NOËL**  
La boutique Adonis  
vous suggère:



Une collection  
de chemise en soie et en coton  
exclusive !



Cravates en soie  
Boutons de manchettes  
Épingles à cravate



1677, Chemin Gascon  
Terrebonne J6W 5C7  
(514) 964-1464

Boxer  
en coton ou en soie

SOUVENIRS DE NOËL



**CAMERA  
EXPERT**

**Gilles Raymond**

2763 Ste-Marie, Mascouche

966-1818

# CAMÉRAS VIDÉO À MASCOUCHE SONY®



SONY®

CCD F-33

- Hi-Fi, 4 LUX
- Vitesse variable
- Zoom 6:1 avec macro

999<sup>99</sup>

Plusieurs autres modèles  
en magasin

**Vivitar VIDEO** Accessoires vidéo pour toutes les marques  
SONY - JVC - PANASONIC - CANON  
ZENITH - HITACHI - ETC.

RABAIS  
DE  
**20%**  
SUR TOUS  
LES  
ACCESSOIRES  
VIDÉO



+++++  
+ AVEC TOUT ACHAT DE CAMÉRA VIDÉO +  
+ RECEVEZ GRATUITEMENT +  
+ UN COURS DE 5 HEURES +  
+ PAR UN PROFESSIONNEL DU VIDÉO +  
+++++



**CANON SURE SHOT ACE**

Pour des photos claires  
et précises

- Appareil autofocus 35 mm
- Viseur de poitrine
- Déclencheur de distance
- Avance et rembobinage automatiques

189<sup>95</sup>



99<sup>95</sup>

**CANON SNAPPY Q**

Le plaisir d'aujourd'hui !

- 35 mm avec flash et filtre de mise au point intégré
- Réglage de mise au point
- Chargement du film semi-automatique
- avance et rebobinage automatiques

L'image  
des Bons  
Moments !



**CANON EOS 700**

Le plus innovateur !

- Objectif 35-105 mm inclus
- Système contrôle autofocus
- Chargement et rebobinage automatique
- Flash d'appoint automatique

599<sup>95</sup>

CONCOURS

SOUVENIRS DE NOËL


Club Med PENTAX CAMERA EXPERT

Voir détails et règlements en magasin

- 1 1 des 2 voyages d'une semaine pour deux personnes au Club Med\*;
- 2 1 caméra vidéo Pentax PV EM 100A;
- 3 1 des 25 bons d'achats PENTAX CAMERA EXPERT d'une valeur de 100\$;
- 4 1 des 50 paquets de 3 films Camera Expert 135-24/100 ISO.

Au total, plus de **75 PRIX**  
pour une valeur approximative de  
**10 000\$**

COUPON DE PARTICIPATION



CAMERA EXPERT

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

De délicieuses gâteries  
pour les gourmands  
et ceux qui veulent le devenir

LINDA & LISE VAN UYTFANCK  
vous souhaitent la bienvenue

Aux Gâteries



Bûche de Noël  
et chocolats  
fait sur place



Aux Gâteries

- \* ARTICLES DE DÉCORATIONS POUR GÂTEAUX & CHOCOLATS
- \* LOCATION DE MOULES À GÂTEAUX
- \* CARTES DE SOUHAITS & EMBALLAGES

1703, Chemin Gascon  
Centre « Les Arches »  
TERREBONNE

492-9760



Voilà le dilemme. On se rend vite compte que le problème n'est pas tant de savoir ce qui conviendrait à telle ou telle personne que de trouver l'objet en question.

Où se rendre pour trouver tel ou tel cadeau? C'est vraiment trop fastidieux. Alors, pourquoi ne pas procéder différemment et simplifier les choses? Ne vous demandez pas quel cadeau aimerait telle personne mais, plutôt, qui aimerait tel cadeau.

Il suffit alors que vous vous rendiez dans un grand magasin ou encore dans une boutique se spécialisant dans la vente de cadeaux pour toutes sortes d'occasions. Vous explorez et, devant un objet qui suscite votre attention, demandez-vous à qui vous pourriez l'offrir. Les objets, tout comme les fleurs, ont un langage et vous vous rendez vite compte qu'ils s'adressent toujours à quelqu'un.

Cette méthode transformera l'épuisante course aux cadeaux de Noël en un jeu passionnant. Vous verrez!

LE LIVRE, UN AMI  
TRÈS PRÉCIEUX...

À Mascouche, la Bibliothèque municipale est située au 2685 rue Sainte-Marie, local P. Madame Diane Allard en est la responsable. On y prépare déjà « L'heure du conte » qui se tiendra le 14 décembre 1990 et qui regroupera une quinzaine d'enfants de 4 à 6 ans, en pyjama s'il-vous-plaît!

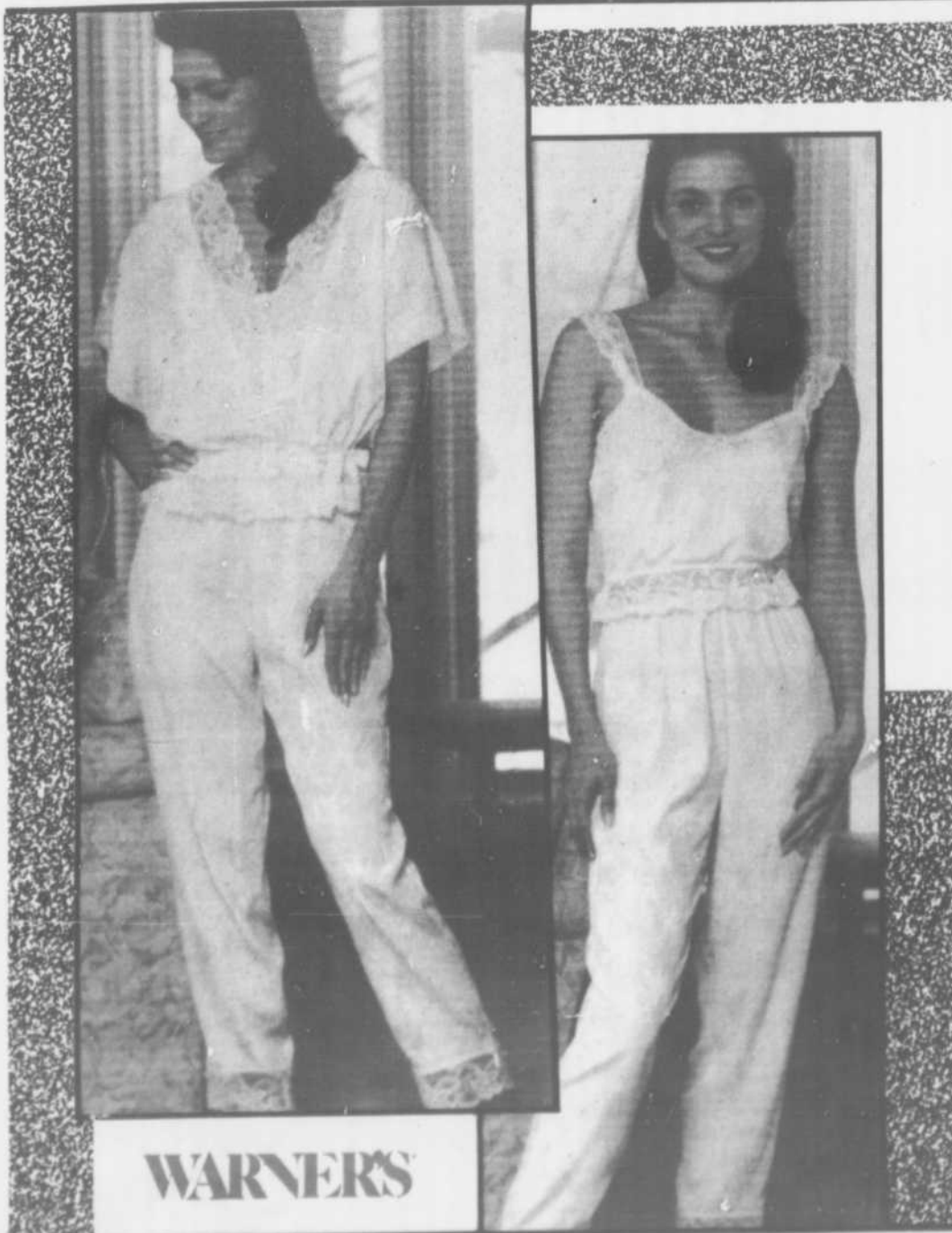
L'activité débutera vers 19 heures et les bambins pourront alors écouter deux merveilleuses histoires de Noël. Des surprises sont prévues pour les enfants.

S'il est parfois facile de dénicher les cadeaux qu'on offrira aux membres de sa famille, il n'en va pas toujours de même pour ceux qu'on veut donner à des amis.

Pour se faciliter la tâche dans ce dernier cas, il suffit de s'arrêter et de penser d'abord à la personnalité de ceux à qui vous devez les offrir.

Sont-ils passionnés par un certain hobby? Sont-ils vieux ou jeunes? Quels sports pratiquent-ils? Leur demeure, comment est-elle? Raffinée ou très banale? Autant de questions qui vous aideront à arrêter votre choix sur les cadeaux à offrir. Par contre, s'il vous arrivait de ne pas connaître leurs goûts ou encore leur milieu de vie, interrogez-vous sur leur métier ou sur le type de vie qu'ils mènent.

On verra qu'il est alors facile de définir quelqu'un en disant qu'il aime ceci ou encore qu'il fait tout le temps cela. Reste ensuite à trouver l'objet qu'on lui offrira.



Lingerie

Chantal



471-9458

les galeries de  
TERREBONNE

Suggestions cadeaux  
pour ELLE...

- Fine lingerie
- Pantoufles
- Vêtements de base etc...

POUR VOS VACANCES!  
Nouvelle collection

- Maillots de bain
- Vêtements de croisière





## L'HISTOIRE DU JOUET

Le sourire d'un enfant à sa poupée éclairait déjà l'aube de la préhistoire.

À l'âge des cavernes les mamans donnaient à leurs enfants des coquillages, des cailloux polis, des poupées rudimentaires. Depuis l'antiquité, les hommes fabriquent des jouets: des hochets, des poupées, des pantins. Et bien d'autres: les animaux à traîner par exemple, notamment le cheval. D'après Plutarque, Agésilas ne dédaignait pas de s'associer aux jeux de ses enfants: « On rapporte que, lorsqu'ils étaient tout petits, il jouait avec eux, se tenant sur un roseau de même que sur un cheval. Comme un de ses amis le surprit un jour au milieu de cet exercice, il le pria de n'en rien dire à personne jusqu'à ce que lui-même eût des enfants ».

Le cheval-bâton eut la faveur de tout le moyen âge. Dans les manuscrits enluminés XIVe et XVIe siècles, il n'est pas rare pas

voir de petits personnages, à cheval sur un bâton, se livrer à mille gambades au milieu des riches ornements qui habillent ces précieux livres.

### LE CERF-VOLANT EST NÉ EN CHINE

Du cheval à bascule au soldat miniature, il n'y a qu'un pas: celui qui sépare la cavalerie de la guerre. Brienne signale qu'en 1650, au moment où Louis XIV venait d'atteindre sa douzième année, on commença à l'initier aux exercices militaires. On construisit dans les jardins du Palais-Royal, qu'il habitait alors, un petit fort en terre, où se livraient de vrais assauts avec de la vraie poudre. Mais la direction des sièges ne constitue pas tout l'art militaire. Un très habile sculpteur de Nancy, Charles Chassel, associé à l'orfèvre N. Merlin, créa toute une armée d'argent, cavalerie, infanterie, machines de guerre, etc. Chaque

pièce, raconte M. Rabeck-Maillard dans son « Histoire du Jouet » (Hachette), fut exécutée à la perfection, et l'ensemble, remplissant « une quantité de boîtes », coûta cinquante mille écus.

Si l'art de la guerre passionne les enfants, depuis toujours les petits d'hommes ont aussi rêvé, comme leur père, de voleur, ou du moins de faire voler des objets. La tradition attribue aux Chinois l'invention du cerf-volant. Le général Han-Sin, en 206 avant Jésus-Christ, ayant résolu d'entrer au centre même d'une ville qu'il assiégeait par un chemin souterrain, fit construire un cerf-volant pour connaître la distance qui séparait son camp du palais Wei Yang-Kong. Il attendit un vent favorable et lança son appareil dans la direction du palais. Ses origines militaires oubliées, le cerf-volant est resté, en Chine, un jouet national.

## LECTURE POUR TOUS

Il est étonnant de ne pas voir plus de monde dans les librairies au temps des Fêtes. Il y a de quoi plaire à tout le monde, depuis les dictionnaires jusqu'aux livres d'art en passant par tous les autres.

Tout en vous offrant la joie de bouquiner, vous pouvez réfléchir aux goûts de ceux qui vous entourent. Vous avez un frère à qui vous devez une politesse, il adore les chevaux. Il sera ravi de posséder un ouvrage en couleur sur ce noble animal. Votre mari ou vos fils aiment bricoler, il y a plein de livres sur ce sujet.



Pour les mordus des plantes et du jardinage, une kyrielle de livres bien faits est disponible.

Dans la plupart des librairies, vous trouverez une section où la musique, la sculpture, la peinture et la gravure sont à l'honneur. Ce sont des ouvrages qui permettent aux grands maîtres d'entrer dans la maison et de s'en faire des compagnons de tous les jours.

Parallèlement, il existe des revues spécialisées en bricolage, en décoration et en arts. Nous ne connaissons personne qui ne serait pas enchanté de recevoir en cadeaux un abonnement à un bon magazine de décoration ou de bricolage.

# Le mieux pour vous

APRÈS PLUSIEURS ANNÉES DE SUCCÈS

VOUS COUVREZ DE CADEAUX

Spécialiste en matériel d'artiste et d'artisanat

**SPÉCIALISTE EN MATÉRIEL D'ARTISTES ET D'ARTISANAT**

AVEC TOUT ACHAT **20\$** et plus

**VOUS RECEVEZ UN CADEAU.**

\* D'UNE VALEUR D'ENVIRON \$5.00

*Coin-Cadeau pour dames*

• BIJOUX • PARAPLUIES • FOULARDS • CARTES

SPÉCIAL ÉTUDIANT\* 10% d'escompte SUR MATÉRIEL D'ARTISTE SUR PRÉSENTATION DE CARTE

\* ARTICLE À PRIX RÉGULIER

959 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE

**492-9673**

492-9673

*Le spécialiste du matériel d'artiste et d'art graphique, la peinture sur soie et de vitrail, des lampes en papier de riz, du bricolage et du cadeau.*

des SPÉCIAUX 10% 20% 50%

• PEINTURE À L'HUILE	• LAMPES
• AQUARELLE	• PAPIER DE RIZ
• TOILE PAPIER	• FRANGES
• PLUMES-ENCRE	• ARGILE
• CRAYONS CARTON	• PÂTE À MODELER

CARTE DE SOUHAITS CADEAUX ACCESSOIRES

**AQUARELLE**

**HOLBEIN**

*Spécial*

AVEC TOUT ACHAT de 5 tubes obtenez-en 4 (de notre choix)

(\* VALIDE POUR UN TEMPS LIMITÉ)

959 Boul. des Seigneurs, Terrebonne

# DES CADEAUX INUSITÉS



Pour mériter le titre « d'inusité », un cadeau devra savoir étonner, surprendre! L'objet pourra bien être de provenance lointaine, d'aspect bizarre de par sa forme, sa couleur ou sa nature; mais, en réalité, sa plus grande qualité (essentielle à tout présent qui se respecte!) sera de pouvoir ébahir. Une vieille légende raconte qu'un jour, on offrit une souris à un éléphant; mais, comme ce dernier ne connaissait pas la fable, il n'en eut point peur... Cette histoire nous apprend qu'il ne faudra offrir un cadeau inusité qu'à celui qui saura l'apprécier; sinon, il vaudra mieux s'en tenir à la cravate et aux chaussettes! Un cadeau inusité... eh bien, cela pourrait être d'utilité courante qu'on aura su présenter de façon nouvelle, amusante. Un cadeau inusité... c'est en fait quelque chose « qui ne se donne pas! » mais... qu'on offre quand même!

## NOËL SÉCURITAIRE

La saison des Fêtes approche. Déjà, les décorations sont en vente. Que choisir pour parer nos maisons? Recherchez toujours l'étiquette CSA (ACNOR). Les appareillages électriques ainsi identifiés répondent aux normes de sécurité.

Si votre arbre de Noël est métallique, souvenez-vous qu'il est conducteur d'électricité. Pour l'illuminer, utilisez de préférence un projecteur au lieu des traditionnelles guirlandes lumineuses. Si vous avez choisi un arbre naturel à l'intérieur, n'oubliez pas de tailler le pied de l'arbre en diagonale et de le placer dans un réservoir d'eau pour ralentir le dessèchement. Avant de vous mettre au lit ou de quitter la maison, ayez la prudence d'éteindre toutes les lumières ornementales.

Quelques autres conseils peuvent vous aider à passer de bonnes Fêtes:

- Supprimez toujours l'alimentation électrique avant de remplacer une ampoule.
- Ne surchargez pas le circuit alimentant les jeux de lumières.
- Si le fusible saute ou si le disjoncteur se déclenche, débranchez un ou plusieurs appareils décoratifs afin de diminuer la demande d'énergie.
- Ne remplacez jamais un fusible brûlé par un autre d'un calibre supérieur.
- Limitez au maximum l'utilisation de tout cordon de rallonge.
- À l'extérieur de la maison, utilisez des ampoules, des guirlandes, des cordons, de rallonge conçus pour résister à la neige, à la glace et à la pluie.
- Évitez aussi que le métal des réflecteurs entre en contact avec le culot de l'ampoule ou celui de la douille.

### • Allumez après 19 heures

Attendez après 19 heures pour allumer les ampoules de Noël. Pourquoi? Entre 17 et 19 heures, la demande d'électricité est élevée. C'est pourquoi, Hydro-Québec espère que les ampoules de Noël seront allumées après 19 heures. Cet éclairage traditionnel des Fêtes est répété des millions de fois au même moment de la journée. Savez-vous que la puissance nécessaire pour alimenter les ampoules de Noël représente la moitié de la production de la centrale Manic 5. Ainsi, en allumant les ampoules de Noël après 19 heures, vous contribuez à une gestion rationnelle de la consommation d'électricité.

les galeries de **TERREBONNE**

**ANIMONDE** PET SHOP

5.00\$  
DE RABAIS  
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE  
Avec tout achat de plus de 25\$  
au prix régulier. Valable jusqu'au  
31 décembre 1990. Un coupon par client.

Ne cherchez plus, venez voir notre choix de cadeaux originaux qui sauront plaire à tous!

471-7783

ANIMONDE vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

## La bicyclette de Lachenaie

Pourquoi pas une bicyclette, pour Noël ???

Venez voir nos nouveaux modèles 91 avec de belles couleurs attrayantes...



Meilleurs Voeux à tous nos clients et amis



Avant la nouvelle saison 1991

**PRIX EXPLOSIFS !**

### HEURES D'OUVERTURE

Lun., mar., merc. 10 h 00 à 18 h 00  
Jeu., ven. 10 h 00 à 21 h 00  
Samedi 9 h 00 à 17 h 00

À PARTIR DU 10 DÉCEMBRE  
OUVERT TOUTS LES JOURS  
de 10 h 00 à 21 h 00  
sauf le samedi

- Entreposage pour l'hiver
- Vaste choix de pièces et accessoires
- Mécaniciens d'expérience
- Plan mise de côté



**471-8741**  
1266 Chemin  
des Anglais (ancien)  
Près du Chemin Gascon

# IDÉES CADEAUX

- Service de Père Noël
- Décoration de salles
- Farces et cadeaux humoristiques
- Excellent pour party de bureau

**LA RIGOLADE**  
198 St-André  
VIEUX-TERREBONNE  
492-5413

## Centre de Couture "Terrebonne enr."

Machine à coudre  
Ventes  
Réparations  
2209 Ch. Gascon, Terrebonne  
(près Autoroute 640)

**OMEGA**

C. Plante  
Prop.

25 ans d'expérience

471-8386



PLAN MISE DE CÔTÉ



## Pour Noël ça vaut le déplacement

GRAND CHOIX DE BAGUES  
À DIAMANT  
DE 5PTS À 1K

Économisez de  
50\$ à 500\$

SUPER SPÉCIAL  
BAGUE POUR FEMME

25 pts diamants 10K  
et 14K. Rég. 600\$

SPÉCIAL 450\$

MONTRES BULOVA, CARAVELLE,  
SIGNATURE. Nouveaux modèles 90-91

20% à 30%  
D'ESCOMPTE

MAGNIFIQUE SET D'ALLIANCE  
Jonc 10K et 14K

20% à 35%  
DE RÉDUCTION

20% à 40%  
D'ESCOMPTE  
sur bibelots, cadeaux,  
coffres à bijoux, ensemble floral  
cristal, et coupes anniversaires.

GRAND CHOIX DE CADEAUX  
EN MAGASIN

BAGUE À DIAMANT POUR HOMME  
50 pts diamant rég. 2,000\$

PRIX SUPER  
ESCOMPTE

1,125\$

VENTE D'ÉCONOMIE  
Économisez 100\$ à 300\$  
sur bracet en or 10K  
pour hommes

BAGUE POUR DAME OR 10K et 14K  
Pierre véritables, cubic,  
bague familiale, etc.

À PRIX SUPER ESCOMPTE

ENSEMBLE DE TROIS  
Rég. 450\$

SPÉCIAL 345\$

CHAÎNES AU COU,  
BAGUES,  
BOUCLES D'OREILLES,  
3 COULEURS,  
10K SPÉCIAL

PERLES D'EAU DOUCE  
collier, bracet,  
boucles d'oreilles.  
À PRIX D'ESCOMPTE

BAGUE à cubic, à pierre,  
œil de tigre, onyx, 10K  
PRIX SUPER  
ESCOMPTE

ACHETONS L'OR

SERVICE DE RÉPARATION SUR BIJOUX ET MONTRES

BIJOUTERIE



PLAN MISE DE CÔTÉ  
JUSQU'À NOËL

*Les Créations Originales Diamantaire D.P. Inc.*

Denis Pagé  
Propriétaire

3113 boul. Mascouche, CARREFOUR MASCOUCHE 474-5371

Galerie  
**Le Visionnaire**  
Encadrements Laminages

Liquidation pour  
renouvellement d'inventaire  
Rabais **50%**  
de  
sur tous laminages  
et affiches en inventaire

227 des Braves, Vieux-Terrebonne  
(Face à l'île des Moulins)  
**964-1411**

Nouveau  
pour la  
famille

79\$

## SAUVER VOTRE PEAU

- Fini les douches à l'eau de javel « chlore »
- Fini les odeurs de soufre dans la douche
- Fini l'eau colorée... jaune ou brune

(L'Oasis inc.)

La Boutique BI-EAU NATURE  
2160, Chemin Gascon, Terrebonne

**964-2122**

BIJOUTERIE  
*J'adore*  
pour dire *Je t'aime*

Rég. 20\$  
Spécial 9.99\$  
Jusqu'au 15 déc. 90

10 k

2053 Chemin Gascon  
Lachenaie/Terrebonne  
492-5315

Mise  
de côté

Joyeux Noël  
et  
Bonne Année



**V.R.G. Véhicules Récréatifs Gascon**

471-1883

VENTE — RÉPARATION — LOCATION  
BÂTEAUX • CHALOUPES • HORS-BORD  
TONDEUSE • SOUFFLEUSE • MOTONEIGE

2681 Chemin Gascon  
MASCOUCHE  
Près de la 640

Alain Bussièrès



**C'est le temps idéal  
pour choisir vos  
CADEAUX**

Des centaines de  
belles suggestions pour faire  
plaisir à ceux que vous aimez.

**Aux  
PHARMACIES  
MATHIEU**

ON A L'ESPRIT DES FÊTES !

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

**PACO RABANNE**  
Eau de toilette  
Vaporisateur 50 ml  
Prix rég. 36\$

**SPÉCIAL MATHIEU**  
**28 79**

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

**« L'AIR DU TEMPS » NINA RICCI**  
Gel douche 200 ml  
Prix rég. 40\$  
**SPÉCIAL MATHIEU**

**31 99**

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

**« L'AIR DU TEMPS » NINA RICCI**  
Lotion crème 200 ml  
Prix rég. 43\$  
**SPÉCIAL MATHIEU**

**34 49**

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

**ANAÏS  
ANAÏS**  
Eau de toilette  
50 ml  
Prix rég. 34\$

**SPÉCIAL MATHIEU**  
**27 29**

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

**DAREE**  
Trousse de manucure  
Prix rég. 17,99  
**SPÉCIAL MATHIEU**

**14 39**

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

**AZZARO**  
Eau de toilette  
pour homme, 75 ml  
Rég. 38\$  
**SPÉCIAL MATHIEU**

**28 79**

**AZZARO**  
LOTION  
APRÈS  
RASAGE  
75 ml  
Rég. 32\$  
**SPÉCIAL MATHIEU**

**25 59**

**LES PROS DE LA PHOTO\***

135 DX  
**LES PROS DE LA PHOTO**  
FILM POUR PHOTOS COULEUR  
DÉVELOPPEMENT INCLUS

**24**

**FILMS 110-24 ou 135-24**  
avec développement  
inclus

**10 99**

VALIDE DU 2 AU 15 DÉCEMBRE. 3 PAR CLIENT.

Prix  
valides  
du 2  
au 15  
décembre  
1990

**M** les pharmacies **YVES MATHIEU**

TERREBONNE  
900 boul. des Seigneurs 471-6664

MASCOUCHE  
3100 boul. Mascouche 474-2495

TERREBONNE  
4745 boul. des Seigneurs 471-5518  
2220 ch. Gascon 471-2515

**4** **SUCCESSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR**

VISA